

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN OPENBAAR AMBT

16 JULI 1990. — Omzendbrief. — Koninklijk besluit d.d. 25 juni 1990 tot vaststelling van de algemene bepalingen betreffende de weddeschalen van het provincie- en gemeentepersoneel

Aan de heren Provinciegouverneurs.

Mijnheer de Gouverneur,

In het *Belgisch Staatsblad* van 6 juli 1990 is het bovenvermelde koninklijk besluit d.d. 25 juni 1990 verschenen.

In verband daarmee wens ik over de draagwijdte van dit besluit en zijn bijlagen de volgende toelichting te verstrekken.

1. Onder « bestaande weddeschalen » (art. 2 van het besluit) worden de weddeschalen verstaan die per 31 december 1989 in de gemeente van kracht zijn. Deze weddeschalen dienen omgezet te worden aan 100 %, rekening houdend met de index-evolutie en de sociale programmatie-akkoorden.

De berekening gebeurt volgens de volgende formule :

a) de minima en de maxima bedragen :

$$[(\text{Bedrag} \times 1,02) + 309] \times 2,2522 + 34\ 836] \times 1,1262;$$

b) de tussentijdse verhogingen worden vermenigvuldigd met de coëfficiënt 2,5871.

De bestaande transitore schalen en de bestaande selectieschalen dienen in dezelfde zin aangepast.

2. De gemeenten of provinciebesturen die reeds vanaf 1 september 1989 de weddeschalen met 2 % hebben verhoogd, in plaats van de toekenning van een aanvullingswedde van 2 %, berekenen de nieuwe 100 % bedragen uiteraard zonder de vermenigvuldiging met 1,02.

3. De bijzondere aandacht wordt er op gevestigd dat de bestaande omzendbrieven met betrekking tot de bezoldigingsregeling en de weddeschalen van het provincie- en gemeentepersoneel onverminderd van toepassing blijven, voor zover zij niet strijdig zijn met het voorliggend koninklijk besluit.

4. In de bijlage I dient de vermelding « refertegrade » te worden begrepen in de zin dat, zo aan de bedoelde bijlage vermelde refertegrade van ernaast geplaatste weddeschalen worden verbonden, voorts de bedoelde weddeschalen ook kunnen geacht aan graden die als gelijkwaardig of overeenkomend met de refertegrade worden aangezien.

5. Wat de graden, andere dan die van de officieren, van de brandweerdiensten betreft (brandweerman, sergeant, eerste sergeant en adjudant), waarvoor tot dusver geen algemene onderrichtingen werden uitgevaardigd, worden de bestaande weddeschalen zoals voor het overige personeel volgens de voormelde formule aangepast.

6. In bijlage II van het besluit wordt onder (1) houder van andere diploma's dan sub (2) bedoeld de houders van het diploma van ingenieur uitgereikt in de volgende specialiteiten :

a) Wettelijke graden :

Burgerlijk ingenieur, afgestudeerd aan de applicatieschool van de artillerie en van de genie van de Koninklijke Militaire School (polytechnische afdeling);

Burgerlijk ingenieur-architect;
Burgerlijk bouwkundig ingenieur;
Burgerlijk scheikundig ingenieur;
Burgerlijk elektronisch ingenieur;
Burgerlijk metallurgisch ingenieur;
Burgerlijk mijningenieur;
Burgerlijk scheepsbouwkundig ingenieur.

b) Wetenschappelijke graden :

Ingenieur-architect;
Ingenieur burgerlijke bouwkunde;
Scheikundig ingenieur;
Werktuigkundig ingenieur;
Elektronische werktuigkundig ingenieur;
Metallurgisch ingenieur;
Mijningenieur;
Natuurkundig ingenieur;
Elektronisch ingenieur.

MINISTERE DE L'INTERIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

16 JUILLET 1990. — Circulaire. — Arrêté royal du 25 juin 1990 portant fixation des dispositions générales concernant les échelles de traitements du personnel provincial et communal

A Messieurs les Gouverneurs de province.

Monsieur le Gouverneur,

Le *Moniteur belge* du 6 juillet 1990 a publié l'arrêté royal susmentionné du 25 juin 1990.

En rapport avec ce qui précède, je souhaite vous donner les informations suivantes concernant la portée de cet arrêté et de ses annexes.

1. Sous l'appellation « échelles de traitements existantes » (art. 2 de l'arrêté) sont visées les échelles de traitements qui au 31 décembre 1989 sont en vigueur dans les communes. Ces échelles de traitements ont été ramenées à 100 % en tenant compte de l'évolution de l'index et des accords de programmation sociale.

Le calcul s'effectue selon la formule suivante :

a) les montants minima et maxima :

$$[(\text{Montant} \times 1,02) + 309] \times 2,2522 + 34\ 836] \times 1,1262;$$

b) les augmentations intercalaires sont multipliées par le coefficient 2,5871.

Les échelles transitoires existantes et les échelles existantes de sélectionné doivent être adaptées dans le même sens.

2. Les administrations communales et provinciales qui ont, déjà à partir du 1^{er} septembre 1989 rehaussé de 2 % les échelles de traitements, en lieu et place de l'octroi d'un traitement complémentaire de 2 %, calculent naturellement les nouveaux montants à 100 % sans les multiplier par 1,02.

3. Une attention particulière est apportée au fait que les circulaires existantes se rapportant au règlement pécuniaire et aux échelles de traitements du personnel provincial et communal restent intégralement d'application, pour autant qu'elles ne soient pas contrares à l'arrêté royal précité.

4. A l'annexe I, la mention « grade de référence » doit être comprise dans le sens que si aux grades de référence repris à l'annexe sont liées les échelles qui sont placées en regard, ces échelles peuvent être liées également aux grades considérés comme équivalents ou correspondants aux « grades de référence ».

5. En ce qui concerne les grades des services d'incendie autres que ceux des officiers, (sapeur-pompier, sergent, premier sergent et adjudant) pour lesquels jusqu'à ce jour aucune directive générale n'a été promulguée, les échelles de traitements existantes sont à l'instar du reste du personnel adaptées selon la formule mentionnée ci-dessus.

6. A l'annexe II de l'arrêté, par détenteur (1) d'autres diplômes que ceux sous (2) sont visés les porteurs du diplôme d'ingénieur délivré dans les spécialités suivantes :

a) Grades légaux :

Ingenieur civil, issu de l'Ecole d'application de l'artillerie et du génie de l'Ecole royale militaire (section polytechnique);

Ingenieur civil architecte;
Ingenieur civil des constructions;
Ingenieur civil chimiste;
Ingenieur civil electricien;
Ingenieur civil metallurgiste;
Ingenieur civil des mines;
Ingenieur civil des constructions navales.

b) Grades spécifiques :

Ingenieur architecte;
Ingenieur des constructions civiles;
Ingenieur chimiste;
Ingenieur du génie civil;
Ingenieur mecanicien;
Ingenieur mecanicien et electricien;
Ingenieur des mines;
Ingenieur physicien;
Ingenieur electricien.

7. De in bijlage III aan het besluit vermelde jaarlijkse weddecomplementen voor sommige leden van de landelijke politie dienen als volgt berekend te worden :

- a) Voor de aangestelde veldwachter beantwoordt het weddecomplement aan een derde van het verschil tussen de rekenkundige gemiddelden van de minima en de maxima van de weddeschalen 1.53 en 1.50;
- b) Voor de enige veldwachter beantwoordt het weddecomplement aan de helft van het verschil tussen de rekenkundige gemiddelden van de minima en de maxima van de weddeschalen 1.53 en 1.50;

Hierbij weze opgemerkt dat de berekeningswijze van voornoemd weddecomplement aldus werd vastgesteld teneinde een evenwichtige Iponstructuur te bekomen die de bestaande hiërarchie tussen veldwachter, aangestelde veldwachter en enige veldwachter respecteert.

Uitgaande van de weddeschalen omgezet aan 100 % per 1 januari 1990 verlopen de berekeningen als volgt :

- 1^o Het rekenkundig gemiddelde van het minimum en het maximum van :

$$\text{— de weddeschaal 1.53 bedraagt :} \\ \frac{562\ 825 + 921\ 529}{2} = 742\ 177$$

$$\text{— de weddeschaal 1.50 bedraagt :} \\ \frac{474\ 878 + 822\ 802}{2} = 648\ 739$$

- 2^o Het verschil tussen beide rekenkundige gemiddelden bedraagt : $742\ 177 - 648\ 739 = 93\ 438$

- 3^o — Het weddecomplement van de aangestelde veldwachter bedraagt een derde van dit verschil, met name : $\frac{93\ 438}{3} = 31\ 146$

- Het weddecomplement van de enige veldwachter bedraagt de helft van dit verschil, met name : $\frac{93\ 438}{2} = 46\ 719$

Uiteraard dienen deze berekeningen aangepast te worden ingeval zich een wijziging voordoet aan de weddeschalen 1.50 en/of 1.53.

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. Tobback.

7. Les compléments annuels de traitement pour certains membres de la police rurale, visés à l'annexe III de l'arrêté, doivent être calculés comme suit :

- a) pour le garde champêtre commissionné, le complément de traitement correspond à un tiers de la différence entre les moyennes arithmétiques des minima et des maxima des échelles 1.53 et 1.50;
- b) pour le garde champêtre unique, le complément de traitement correspond à la moitié de la différence entre les moyennes arithmétique des minima et des maxima des échelles 1.53 et 1.50.

A cet égard, il convient de noter que le mode de calcul des compléments de traitement précités a été fixé ainsi pour obtenir une structure barémique équilibrée qui respecte la hiérarchie existante entre le garde champêtre, le garde champêtre commissionné et le garde champêtre unique.

Partant des échelles de traitement converties à 100 % au 1^{er} janvier 1990, les calculs s'effectuent comme suit :

- 1^o La moyenne arithmétique du minimum et du maximum de :

$$\text{— l'échelle de traitement 1.53 s'élève à :} \\ \frac{562\ 825 + 921\ 529}{2} = 742\ 177$$

$$\text{— l'échelle de traitement 1.50 s'élève à :} \\ \frac{474\ 878 + 822\ 802}{2} = 648\ 739$$

- 2^o La différence entre les deux moyennes arithmétiques s'élève à : $742\ 177 - 648\ 739 = 93\ 438$

- 3^o — Le complément de traitement du garde champêtre commissionné s'élève à un tiers de cette différence, soit : $\frac{93\ 438}{3} = 31\ 146$

- Le complément de traitement du garde champêtre unique s'élève à la moitié de cette différence, soit : $\frac{93\ 438}{2} = 46\ 719$

Ces calculs doivent évidemment être adaptés en cas de modifications aux échelles de traitement 1.50 et/ou 1.53.

Le Ministre de l'Intérieur,
L. Tobback.

MINISTERIE VAN FINANCIEN

Overeenkomst van 1 juni 1987 tussen België en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (V.K.) tot het vermijden van dubbele belasting (*Belgisch Staatsblad* van 1 december 1989)

Bericht

- a) aan de inwoners van het Verenigd Koninkrijk die dividenden, interest of royalty's uit bronnen in België verkrijgen;
- b) aan de inwoners van België die dividenden, interest of royalty's uit bronnen in het Verenigd Koninkrijk verkrijgen;
- c) aan de banken en andere tussenpersonen bij de betaling van de hierboven vermelde inkomsten en aan de schuldenaars van de in a vermelde inkomsten;
- d) aan de inwoners van België die pensioenen of bepaalde andere inkomsten uit bronnen in het Verenigd Koninkrijk verkrijgen.

De Overeenkomst van 1 juni 1987 tussen België en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland is op 21 oktober 1989 in werking getreden en is overeenkomstig haar artikel 29 van toepassing op de bij de bron verschuldigde belastingen op inkomsten die op of na 1 januari 1990 zijn toegekend of betaalbaar gesteld en op alle andere dan bij de bron verschuldigde belastingen op inkomsten van elk belastbaar tijdperk dat eindigt op of na 31 december 1990.

Deze overeenkomst vervangt die welke op 29 augustus 1967 tussen de twee landen werd ondertekend.

I. Vermindering of vrijstelling van belasting op roerende inkomsten

A. Algemeen :

Ingevolge de artikelen 10, 11 en 12 van de overeenkomst zijn in de bronstaat, onder bepaalde voorwaarden (zie B — hierna), de

MINISTERE DES FINANCES

Convention préventive de la double imposition du 1^{er} juin 1987 entre la Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (*Moniteur belge* du 1^{er} décembre 1989)

Avis

- a) aux résidents du Royaume-Uni qui recueillent des dividendes, des intérêts ou des redevances de sources belges;
- b) aux résidents de la Belgique qui recueillent des dividendes, des intérêts ou des redevances de sources britanniques;
- c) aux banques et autres intermédiaires qui interviennent dans le paiement des revenus précités et aux débiteurs des revenus visés sub a;
- d) aux résidents de la Belgique qui recueillent des pensions ou certains autres revenus de sources britanniques.

La Convention du 1^{er} juin 1987 entre la Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord est entrée en vigueur le 21 octobre 1989 et s'applique, conformément à son article 29, aux impôts dus à la source sur les revenus attribués ou mis en paiement à partir du 1^{er} janvier 1990 et à tous les impôts, autres que les impôts dus à la source, établis sur des revenus de périodes imposables prenant fin à partir du 31 décembre 1990.

Cette convention remplace celle signée le 29 août 1967 entre les deux pays.

I. Réduction ou exonération d'impôt sur les revenus mobiliers

A. Généralités :

En vertu des articles 10, 11 et 12 de la convention, les dividendes, les intérêts et les redevances bénéficient, sous certaines conditions